

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نښاد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Reports

گزارشها

برگردان و پی نوشت از: حمید محوی
۲۹ دسمبر ۲۰۱۴

دکترین دفاعی روسیه روسیه حق پاسخگویی هسته‌ای را برای خود حفظ می‌کند



Photo : RIA Novosti

مسکو، ۲۶ دسمبر – ریانوستی/صدای روسیه:

در دکترین جدید نظامی روسیه که به تأیید رئیس جمهور ولادیمیر پوتین رسیده، چنین نوشته شده است که در صورتی که روسیه و یا هم پیمانانش مورد حمله قرار گیرند، روسیه پاسخ گویی هسته‌ای را برای خود حفظ خواهد کرد. روز جمعه در سایت ریاست جمهوری مفاد دکترین نظامی روسیه اعلام گردید:

«در صورتی که روسیه یا کشورهای هم پیمانانش با سلاح های هسته‌ای یا با سلاح های کشتار جمعی مورد حمله قرار گیرند و یا در صورت تجاوز گسترده به وسیله سلاح های کلاسیک به طوری که حیات دولت را به خطر بیندازد، روسیه حق استفاده از سلاح های هسته‌ای خود را حفظ خواهد کرد.»

نسخه پیشین دکترین نظامی روسیه که سال ۲۰۱۰ به تصویب رسید همین فرمول را مطرح کرده است. برخی رسانه ها پیشتر نوشته بودند که نسخه جدید دکترین نظامی شامل «ضربه پیشگیری کننده» نیز هست. ولی چنین مفهومی در متن رسمی مشاهده نمی شود.

بر اساس دکترین جدید نظامی روسیه، سلاح هسته‌ای به عنوان عامل مهم پیشگیری از جنگ هسته‌ای و کلاسیک تعریف شده است. تصمیم برای استفاده از سلاح هسته‌ای به رئیس جمهور روسیه بستگی خواهد داشت.

دکترین نظامی روسیه که در اپریل سال ۲۰۰۰ به تصویب رسیده مشخصاً می گوید که « روسیه حق استفاده از پاسخگوئی هسته ئی را در صورتی که روسیه یا هم پیمانانش با سلاح هسته ئی یا دیگر سلاح های کشتار جمعی مورد حمله قرار گیرد، یا در صورتی که تجاوز گسترده با سلاح های کلاسیک امنیت ملی روسیه را به مخاطره بیندازد روسیه حق استفاده از سلاح های هسته ئی خود را حفظ خواهد کرد».

RIA

Novosti

[http://french.ruvr.ru/news/2014_12_26/La-Russie-se-reserve-le-droit-a-la-Lire la suite:riposte-nucleaire-doctrine-de-defense-0200](http://french.ruvr.ru/news/2014_12_26/La-Russie-se-reserve-le-droit-a-la-Lire_la_suite:riposte-nucleaire-doctrine-de-defense-0200)

روز ۱۹ دسمبر، ریانوستی/صدای روسیه به نقل از ولادیمیر پوتین در مورد «خصوصیت دکترین نظامی روسیه» نوشت :



© Photo: RIA Novosti/Alexei Druzhinin

«ولادیمیر پوتین رئیس جمهور روسیه روز جمعه طی گردهمائی در دانشکده وزارت دفاع روسیه دکترین نظامی روسیه را به این شکل تشریح کرد که : دکترین نظامی روسیه همیشه خصوصیت دفاعی داشته، حتی اگر فعالیت ناتو در اروپای شرقی افزایش یافته باشد. در این صورت، روسیه به شکل « سازمان یافته و قاطعانه » از امنیت خود دفاع خواهد کرد.

علاوه بر این آقای پوتین تأکید داشت که از دیدگاه روسیه امنیت برابر برای تمام کشورها را به رسمیت می شناسد و در پی تقویت ثبات بین المللی می باشد.»

RIA Novosti منبع

http://french.ruvr.ru/news/2014_12_19/Poutine-a-decrit-la-nature-de-la-doctrine-militaire-russe-1487/

در همین روز (۱۹ دسمبر) صدای روسیه در مورد این گردهمائی گزارش داد که «پوتین روند مدرنیزه کردن نیروهای هسته ئی روسیه را تعیین کرده است»



© Photo: RIA Novosti/Alexei Druzhinin

«رئیس جمهور روسیه ولادیمیر پوتین روز جمعه در دانشکده وزارت دفاع اهدافی را در مورد تجهیزات کاملاً نوین نیروهای هسته‌ای روسیه و پشتیبانی سلاح‌های مدرن تعیین نمود و به همین گونه به روز سازی تمام ناوگان بمب افکن‌های ستراتیژیک تا سال ۲۰۲۱.»

«علاوه بر این، رئیس جمهور روسیه در مورد ضرورت مدرنیزاسیون ناو هلیکوپتر بر و تولید بمب افکن ستراتیژیک نسل جدید تأکید داشت. ولادیمیر پوتین در عین حال یادآور شد که در سال ۲۰۱۵ نیروهای هسته‌ای ستراتیژیک روسیه می‌بایستی به ۵۰ موشک بالیستیک قاره پیما مجهز گردد.»

RIA Novosti منبع

http://french.ruvr.ru/news/2014_12_19/Poutine-a-fixe-la-tache-de-moderniser-les-forces-nucleaires-russes-1570/

سایت صدای روسیه روز ۱۳ دسمبر ۲۰۱۴ در مورد دکترین نظامی روسیه نوشت : مسکو در دکترین نظامی اش بازدارندگی غیر هسته‌ای را نیز در نظر گرفته است.



Photo : RIA Novosti

یکی از منابع آگاه که در نگارش پرونده شرکت داشته است مشخصاً توضیح می‌دهد که نسخه به روز شده دکترین نظامی فدراسیون روسیه ساخت و ساز های بازدارندگی غیر هسته‌ای را در نظر گرفته است.

به گفته این منبع آگاه سلاح های هسته ای نمی تواند به عنوان عنصر بازدارنده مطلق مطرح باشد. تهدیدات جدید نظامی از نوع جنگ مخلوط از عناصر مختلف واکنش دیگری را ضروری می سازد و ساخت و ساز بازدارندگی غیر هسته ای یکی از این شیوه های واکنش است.

اصطلاح « بازدارندگی غیر هسته ای » در ماده ۸ دکترین نظامی نوشته شده است و اقدامات سیاسی، دیپلماتیک، نظامی و فنی به هدف پیشگیری از تجاوز علیه روسیه فهرست شده است.

در ماه سپتامبر، ولادیمیر پوتین به روز رسانی دکترین نظامی فدراسیون روسیه را تا پیش از پایان سال ضروری اعلام کرده بود.

منبع :

http://french.ruvr.ru/news/2014_12_13/Moscou-soumet-dans-sa-doctrine-militaire-une-disposition-sur-la-dissuasion-non-nucleaire-4434/

پایان نوشت مترجم:

دکترین نظامی روسیه بسیار روشن است و واقعیت انکار ناپذیری را در مورد ضامن عینی امنیت ملی مطرح می سازد.

متأسفانه واقعیت چنین است، کشورهایی که فاقد دفاع هسته ای می باشند در واقع فاقد اصلی ترین و مهمترین سلاح در دوران معاصر هستند. البته کشورهایی مانند ایران که دکترین دفاعی آنها بر اساس شهادت و یا امداد غیبی بوده و یا اساساً پیروزی مادی را منع می کند و طرفدار دکترین پیروزی خون بر شمشیر است، دائماً در معرض تخریب و تجاوز و تحقیر و چپاول قرار می گیرند و از آنجائی که چنین دکترینی (بخوانید اعتقادات مذهبی ولی همواره طبقاتی که نه بر حسب اتفاق همواره با طرح های امپریالیستی همخوانی پیدا می کند) در بنیادهایش دچار اختلال می باشد یعنی فاقد قانون است (یعنی بی پدر است)، نتیجه کار نیز رواج بی پدری خواهد بود. به عنوان مثال تشکل اپوزیسیون های مزدور و خائن را نیز می توانیم یکی از تجلیات همین بی قانونی و بی پدری بدانیم. همان گونه که پدران قانونی ایران قادر به احراز مقام پدری خود نیستند و نمی توانند از ایران و ایرانیان دفاع کنند. در هر صورت ایرانیان اگر مورد حمله اتومی و یا غیره قرار بگیرند نه تنها نمی توانند از سلاح هسته ای استفاده کنند، بلکه حتی حق استفاده از انرژی هسته ای را هم ندارند و حتی حق استفاده از منابع طبیعی خودشان را هم ندارند. منابع طبیعی ایران دائماً مورد دستبرد قرار می گیرد.

وقتی ولادیمیر پوتین پشت تریبون می آید و یا در رسانه ها او را می بینیم که به مردم روسیه و تمام جهان اعلام می کند که :

« روسیه جنگ را می پذیرد » واقعاً موجب افتخار مردم روسیه می شود، به این معنا که روسیه خواهان جنگ نیست ولی اگر به ما حمله کنند، برای جنگ آماده هستیم و مثل مقامات ایرانی خالی بندی نمی کنند. جمهوری اسلامی چه می کند ؟ جواد ظریف را می فرستد تا با جان کری رئیس القاعده و قاتل خلق های جهان مذاکره کند و اکیداً هم به او سفارش کردند که به هر قیمتی شده باید با دشمنان ایران به توافق برسد ... به هر قیمتی !

حمید محوی

گاهنامه هنر و مبارزه

۲۷ دسمبر ۲۰۱۴

سایت صدای روسیه